



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/Sub.2/1997/27/Add.1
28 July 1997

RUSSIAN
Original: ENGLISH/SPANISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Подкомиссия по предупреждению дискриминации
и защите меньшинств

Сорок девятая сессия

Пункт 11 b) ii) предварительной повестки дня

ОБЗОР ДАЛЬНЕЙШИХ СОБЫТИЙ В ОБЛАСТЯХ, КОТОРЫМИ ЗАНИМАЕТСЯ
ИЛИ МОЖЕТ ЗАНИМАТЬСЯ ПОДКОМИССИЯ:

ОБЗОР ВОПРОСОВ, КОТОРЫЕ РАНЕЕ НЕ БЫЛИ ОБЪЕКТОМ ИССЛЕДОВАНИЙ,
НО КОТОРЫЕ ПОДКОМИССИЯ РЕШИЛА ИЗУЧИТЬ:

МЕЖДУНАРОДНЫЙ МИР И БЕЗОПАСНОСТЬ КАК ВАЖНОЕ УСЛОВИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ
ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, И ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРАВА НА ЖИЗНЬ

Доклад Генерального секретаря, представленный в соответствии
с резолюцией 1996/16 Подкомиссии

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
Введение	2
ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ	
Куба	3
Филиппины	6
Тринидад и Тобаго	8

Введение

1. В настоящей записке содержатся дополнительные ответы, полученные от правительств после публикации доклада Генерального секретаря по данному вопросу (E/CN.4/Sub.2/1997/27).
2. По состоянию на 4 июля 1997 года такие ответы были получены от правительств Кубы, Тринидада и Тобаго и Филиппин.

Куба

[25 июня 1997 года]
[Язык оригинала: испанский]

1. В связи с пунктом 2 резолюции 1996/16 правительство Кубы считает необходимым высказать следующие соображения:

Ядерное оружие

2. В заключительном документе первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, и в многочисленных документах Организации Объединенных Наций международное сообщество признало необходимость ликвидации всех видов ядерного оружия в интересах выживания человечества. Для Кубы эта задача по-прежнему имеет приоритетное значение в рамках процесса разоружения на многостороннем уровне.

3. Особый характер ядерного оружия, в том числе среди других видов оружия массового уничтожения, получил четкое разъяснение в несовпадающем особом мнении судьи Виранмантри, который в ходе рассмотрения Международным Судом вопроса о законности угрозы ядерным оружием или его применения остановился на вопросе об ущербе, наносимом этим видом оружия (документ А/51/218 от 19 июля 1996 года). В подтверждение особого характера ядерного оружия судья Виранмантри в своем особом мнении изложил следующие причины. Он отметил, что ядерное оружие:

- a) приводит к гибели людей и наносит материальный ущерб;
- b) вызывает рак, лейкемию, ожоговые рубцы и другие аналогичные заболевания;
- c) приводит к желудочно-кишечным, сердечно-сосудистым и другим заболеваниям;
- d) сказывается на здоровье людей десятилетия спустя после его применения;
- e) наносит ущерб окружающей среде, затрагивающий будущие поколения;
- f) приводит к врожденным порокам развития, умственной отсталости и генетическим заболеваниям;
- g) может привести к возникновению "ядерной зимы";
- h) приводит к заражению и уничтожению "пищевой цепочки";
- i) создает угрозу для экосистемы;
- j) его следствием являются летальные уровни теплового излучения и ударной волны;
- k) приводит к появлению радиации и радиоактивных осадков;

- l) производит мощный разрушительный электромагнитный импульс;
- m) приводит к социальной дезинтеграции;
- n) создает опасность для всей цивилизации;
- o) угрожает существованию человечества;
- p) приводит к уничтожению культуры;
- q) остаточные явления сохраняются в течение тысяч лет;
- r) угрожает жизни всей планеты;
- s) наносит непоправимый ущерб будущим поколениям;
- t) уничтожает гражданское население;
- u) наносит ущерб соседним государствам;
- v) наносит психологический ущерб и создает синдром страха.

Воздействие всех этих факторов несопоставимо с последствиями применения любых других видов оружия.

4. В течение целого ряда лет Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций принимала резолюции, в которых отмечался неотложный характер ядерного разоружения и необходимость начать многосторонние переговоры в этой области.

5. Кроме того, Конференция по разоружению, единственный в своем роде многосторонний форум для ведения переговоров в области разоружения, так называемая Группа 21, неоднократно подчеркивала необходимость создания специального комитета по ядерному разоружению, наделенного мандатом в области ведения переговоров. В августе 1996 года 28 делегаций Конференции по разоружению, включая Кубу, официально представили на этом форуме предложение относительно программы действий по ликвидации ядерного оружия. В этом предложении содержатся конкретные меры, которые будут осуществляться в три этапа, что позволит ликвидировать ядерное оружие в течение 20 ближайших лет. Данное предложение могло бы послужить основой для работы специального комитета при рассмотрении данного вопроса.

Химическое и биологическое оружие

6. Учитывая разрушительный характер этих видов оружия, их запрещение и полная ликвидация также должны являться одной из первоочередных задач международного сообщества. Для достижения этой цели Куба считает необходимым приступить к эффективному осуществлению Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении (Конвенция о

химическом оружии) сразу же после вступления ее в силу 29 апреля текущего года. Эффективное применение данной Конвенции требует:

- a) обеспечения всеобщей ратификации этой Конвенции, в особенности всеми странами, производителями химического оружия, а также государствами, обладающими промышленным потенциалом для их производства. Неприсоединение к этому договору двух государств, обладающих химическим оружием, коренным образом изменило бы характер предусмотренного в Конвенции механизма разоружения;
- b) как указывается в Конвенции, по завершении периода, отведенного для уничтожения химического оружия, ни одно государство не должно создавать запасы такого оружия;
- c) следует воздерживаться от применения мер, направленных на ограничение международной торговли химическими веществами, в особенности мер, основанных на политических соображениях, не отвечающих духу и букве Конвенции.

7. Что касается биологического оружия, то Куба считает, что строгое соблюдение положений Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении (Конвенция о биологическом оружии) имеет основополагающее значение для обеспечения мира и международной безопасности. Для укрепления осуществления и повышения эффективности Конвенции и дальнейшего укрепления ее авторитета необходимо, в частности, расширить участие международного сообщества в осуществлении мер укрепления доверия и процедур проведения консультаций, согласованных в ходе второй и третьей конференций по рассмотрению действия Конвенции. Кроме того, одна из важнейших задач государств – участников Конвенции заключается в настоящее время в создании эффективной системы проверки этого юридического документа на основе общепринятых принципов многостороннего контроля, включая инспекции на местах.

8. Для Кубы особое значение имеет одно из положений Заключительной декларации четвертой Конференции по рассмотрению действия Конвенции, где указывается, что использование государствами-участниками каким-либо образом при любых обстоятельствах микробиологических или других биологических агентов или токсинов, которое несовместимо с профилактическими, защитными или иными мирными целями, является явным нарушением статьи I Конвенции.

9. Что касается других видов оружия, упомянутых в пункте 2 а) резолюции 1996/6, то позиция Кубы учитывает принцип международного права, согласно которому право участников того или иного вооруженного конфликта выбирать соответствующие методы или средства ведения войны, не является неограниченным. В основе позиции Кубы также лежит принцип, запрещающий применение в вооруженных конфликтах оружия, средств доставки, материалов и методов ведения войны, которые по своему характеру наносят чрезмерный ущерб или излишние страдания. Важнейшей задачей неизменно должно являться обеспечение максимальной защиты гражданского населения от последствий военных действий.

Выводы

10. Хотя ликвидация ядерного оружия и других видов вооружения бесспорно является важнейшей задачей, она не может автоматически устранить все опасности для жизни, физической безопасности и других прав человека, коренящиеся в структуре общества и существующем международном порядке. Необходимо создать новую систему международной безопасности, основанную на принципах демилитаризации и неприменения силы или угрозы ее применения в международных отношениях, принципах уважения суверенитета и территориальной целостности государств, свободных от агрессии и войны, в которых все мы могли бы жить в мире как добрые соседи.

11. Как заявил г-н М. Дубей, бывший министр иностранных дел Индии (статья "La Unica Alternativa es la Eliminación de las Armas Nucleares" Revista Desarme, volumen XVII, número 2/1994), новая система безопасности должна носить в полной мере многосторонний характер как на региональном, так и на мировом уровне, в которой центральная роль будет отведена Организации Объединенных Наций. Данная система также должна быть способна решать как военные, так и невоенные вопросы безопасности, включая создание справедливого и равноправного международного экономического порядка.

Филиппины

[4 июня 1997 года]

[Язык оригинала: английский]

1. Что касается международного мира и безопасности, то Филиппины всегда выступали за раскрытие в полной мере всех потенциальных возможностей человека, независимо от цвета кожи, возраста, пола, происхождения и религии, путем обеспечения всесторонней защиты со стороны закона. Все эти принципы нашли свое воплощение в идеалах и чаяниях народа, закрепленных в преамбуле к Конституции Филиппин:

"Мы, суверенный народ Филиппин, уповая на помощь Всевышнего в деле создания справедливого и гуманного общества и правительства, воплощающего наши идеалы и чаяния, способствующего всеобщему благу, сохранению и развитию нашего достояния и гарантирующего нам и нашим детям блага независимости и демократии в условиях правопорядка и правды, справедливости, свободы, любви, равенства и мира, принимаем и обнародуем настоящую Конституцию".

2. Вместе с тем эти идеалы и чаяния и самое главное – право на жизнь должны быть защищены законами. В части 1 статьи III филиппинского Билля о правах говорится:

"Никто не может быть лишен жизни, свободы или имущества без надлежащего судебного разбирательства, и ни одному человеку не может быть отказано в равной защите закона".

3. В условиях войны и вооруженного конфликта государство берет на себя обязанность по защите этих прав, как это предусмотрено в части 2 статьи II, где говорится:

"Филиппины отвергают войну в качестве инструмента национальной политики, придерживаются общепринятых принципов международного земельного права и проводят политику мира, равенства, справедливости, свободы, сотрудничества и дружбы между всеми народами".

4. Эта позиция находит свое отражение в международных делах, поскольку правительство Филиппин соблюдает положения международного гуманитарного права в области защиты права на жизнь и признания международного правопорядка в целях осуществления в полной мере всех идеалов и чаяний человека. Филиппины являются участником Международного билля о правах человека, ставят перед собой цель поощрения и обеспечения уважения прав человека и подтверждают веру Филиппин в принципы Международного билля о правах человека и других соответствующих международных договоров. В настоящее время Филиппины являются участником договоров режима о нераспространении, с помощью которых обеспечивается международный мир и безопасность, а именно: Договора о нераспространении ядерного оружия; Конвенции о запрещении химического оружия; Конвенции по негуманному оружию; и Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, который еще надлежит ратифицировать.

5. Кроме того, Филиппины поддерживают декларацию государств о запрещении ядерного оружия, как это указывается в части 8 статьи II Конституции: "Филиппины, следуя своим национальным интересам, принимают и осуществляют политику неразмещения ядерного оружия на своей территории".

6. В эпоху "холодной войны" преобладающее значение имела политика стратегической оборонной инициативы, проводимая двумя сверхдержавами – Соединенными Штатами и бывшим Советским Союзом, когда политика ядерного сдерживания переросла в гонку вооружений. Это продолжалось не так долго, поскольку обе сверхдержавы осознали неэффективность "минимального сдерживания", предполагавшего признание ядерного, биологического и химического оружия и возможность взаимного уничтожения. Прошло не так много времени, пока Соединенные Штаты и бывший Советский Союз не осознали неэффективность такой оборонной политики, не столько из-за страха перед военным превосходством одной державы над другой, сколько из-за страха перед появлением "ядерных государств", а, следовательно, и реальной опасности развязывания ядерной войны.

7. Ядерная война никогда не была начата, однако события в Нагасаки и Хиросиме не должны повториться, чтобы убедить нас в том, какую колоссальную цену с точки зрения гибели людей и материального ущерба понесло бы человечество в случае возникновения ядерной катастрофы. В Лаосской Народно-Демократической Республике и Камбодже кумулятивные последствия ядерной войны не могут быть проигнорированы в силу возможного ущерба для жизни, имущества, прав человека на мир и физическую безопасность.

8. Таким образом, в период после "холодной войны" стратегическая оборонная инициатива "минимального сдерживания" была заменена альтернативами, основанными на более комплексном подходе к проблемам безопасности. Безопасность зависит от коллективной безопасности, идея которой состоит в том, что безопасность одного означает безопасность другого. Такой подход закладывает основу для военного и невоенного подхода к проблеме безопасности: мир и безопасность рассматриваются не только с военной точки зрения, но и с технической, правовой, экономической, политической, психологической, религиозной и экологической точек зрения.

9. В перспективе Филиппины поддерживают мирный, невоенный подход к конфликтам и отвергают использование ядерного и химического оружия, бомб объемного взрыва, напалма, кассетных бомб, биологического оружия и оружия, содержащего обедненный уран.

Тринидад и Тобаго

[13 июня 1997 года]

[Язык оригинала: английский]

1. Министерство национальной безопасности поддерживает резолюцию 1996/16 Подкомиссии: "Международный мир и безопасность как важное условие осуществления прав человека, и прежде всего права на жизнь".

2. Силы обороны Тринидада и Тобаго не имеют в своем распоряжении какого-либо оружия, доставляемого по воздуху, или ядерного, химического или биологического оружия и не намерены приобретать оружие массового уничтожения в будущем. Кроме того, силы обороны Тринидада и Тобаго не обнаружили факта применения такого оружия на территории Тринидада и Тобаго или на соседних территориях.

3. Министерство также поддерживает рекомендацию о том, чтобы любая страна, обладающая оружием, доставляемым по воздуху, а также ядерным, химическим или биологическим оружием, ликвидировала эти виды оружия в интересах всего человечества, поскольку они представляют собой серьезную опасность для нашей планеты.
